

## Stefano Bortolussi – da “Esilenza”

### Descrizione

**BORTOLUSSI** **BORTOLUSSI** **Stefano Bortolussi**, poeta, romanziere e traduttore, è nato a Milano nel 1959. Ha pubblicato tre romanzi, *Fuor d'acqua*, (peQuod 2004), uscito prima ancora negli Stati Uniti con il titolo *Head Above Water* (City Lights Books 2003, traduzione di Anne Milano Appel), *Fuoritempo* (peQuod 2007) e *Verso dove si va per questa strada* (Fanucci 2013) e tre raccolte di poesie (fra cui *Ipotesi di caldo*, Book Editore 2001), la più recente delle quali è *Califia* (Jaca Book, 2015). Il suo poemetto “Il moto ondoso del cercare” è stato incluso nell'antologia *Bona Vox*, curata da Roberto Mussapi (Jaca Book, 2010). È co-autore di due serie di libri per ragazzi (*Le indagini di Dick Rabbit* e *Le avventure di Miss Marmot*, Dami Editore/Giunti).

Stefano Bortolussi  
da **Esilenza**  
(inediti)

2.

**bortolussi 02**

**bortolussi 02**

La sensazione all'arrivo  
non è quella di pelle mutata,  
abbandonata di rettile freddo di sangue  
e ingratitudine: è un sentire ambiguo,  
doppio perfino, iniettato di colpa  
al pensiero dell'esilio vero  
di chi parte da un tutto di tragedia  
verso il nulla dell'ignoto:  
ma la ferita che si riapre puntuale  
a ogni rotazione di flap, discesa di carrello,  
stridore di ruote gigantesche sulla pista  
è quasi tattile di presenza e ingombranza  
e perde per giorni un siero trasparente  
di lacerazione – e medicarla è parte  
dell'emozione fratta di essere qui,  
a occidente di te stesso, e al contempo  
sempre lì, da dove sei partito.

3.

**bortolussi 03**

**bortolussi 03**

Il sonno a volte genera più confusione  
che riposo, specialmente quando irride  
lustro e sfuggente come creatura di palude,  
solletica e indietreggia come schiuma di battigia:  
e per il tempo che impieghi

a sbrigare la burocrazia del risveglio  
non ricordi più se è qui o lì  
che le finestre sul retro di casa sono spiate  
da vicini curiosi di cosa metti in valigia  
oppure salutate dalla vulva che si apre  
nella roccia a sud-ovest,  
se l'esplosione di suoni nella notte  
è coro di esultanze per la vittoria in coppa  
o lotta rossa di zanna dei procioni  
nel folto del ligustro dietro casa:  
non ricordi più la stessa relazione fra qui e lì,  
quale viene prima, quale dopo, dov'è l'arrivo  
e dove la partenza: ma è proprio allora  
che il pensiero ti ravviene che sei sempre tu,  
doppio disperso e bi-continentale ma ancora,  
chissà per quanto, riconducibile a te stesso.

4.

[bortolussi 01](#)

[bortolussi 01](#)

“Alcuni esemplari sono stati introdotti  
in Nordamerica”, assicura il nuovo sussidiario  
leggero come l'etere in cui diffonde:  
ma la farfalla bianca  
che vedi vagare in cerca degli ultimi pollini  
offerti da questa terra estrema prima di tuffarsi  
somiglia in modo inquietante a quella  
che sembra disegnare i guizzi e sussulti  
della nostalgia di te stesso che provi  
nel sentirti altro da te stesso, in eterno affitto  
a casa tua, pronto a lasciare la città  
che ti ha cresciuto a pane burro e zucchero  
e partite ai giardini, concentramenti in Statale puntualissimi,  
Orestyadi serali di noia, birra e piedi dolenti:  
voglioso di passare, come lei in un barlume di ali bianche,  
da quello che ha nutrito e sostenuto  
a quello che promette, che ondifero e brullo  
si offre al tuo racconto.

---

Image not found or type unknown

**Stefano Bortolussi**, poeta, romanziere e traduttore, è nato a Milano nel 1959. Ha pubblicato tre romanzi, [Fuor d'acqua](#), (peQuod 2004), uscito prima ancora negli Stati Uniti con il titolo *Head Above Water* (City Lights Books 2003, traduzione di Anne Milano Appel), [Fuoritempo](#) (peQuod 2007) e [Verso dove si va per questa strada](#) (Fanucci 2013) e tre raccolte di poesie (fra cui *Ipotesi di caldo*, Book Editore 2001), la più recente delle quali è [Califia](#) (Jaca Book, 2015). Il suo poemetto "Il moto ondoso del cercare" è stato incluso nell'antologia *Bona Vox*, curata da Roberto Mussapi (Jaca Book, 2010). È co-autore di due serie di libri per ragazzi (*Le indagini di Dick Rabbit* e *Le avventure di Miss Marmot*, Dami Editore/Giunti).

Fotografia di proprietà dell'autore

**Data di creazione**

Marzo 20, 2016

**Autore**

root\_c5hq7joi